

---

# Conferencia de Desarme

Español

---

## Acta definitiva de la 1389ª sesión plenaria

Celebrada en el Palacio de las Naciones, Ginebra, el martes 7 de junio de 2016, a las 10.05 horas

*Presidente:* Sr. Luis Enrique Chávez Basagoitia .....(Perú)



**El Presidente:** Queridos colegas, buenos días. Declaro abierta la 1389ª sesión de la Conferencia de Desarme.

Distinguidos colegas, como manifesté en mi discurso inaugural el pasado martes 31 de mayo, mi intención como Presidente es centrar todos mis esfuerzos en las consultas informales que posibiliten un entendimiento sobre una propuesta de programa de trabajo el presente año. Si bien por el momento no hay aún un resultado concreto con relación al programa de trabajo en el marco de las consultas que vengo sosteniendo, veo con optimismo cierto grado de movimiento, movimiento sin embargo que aún no puede ser calificado de un progreso concreto. No obstante, como he señalado, mantendré mis consultas con mucho entusiasmo y también mantendré a la Conferencia permanentemente informada del desarrollo de estas consultas informales.

Por otra parte, algunas delegaciones me han solicitado que mientras duran estas consultas informales utilicemos productivamente el tiempo del plenario. Por eso considero razonable destinar las sesiones plenarias, y esto en tanto duren mis consultas sobre el plan de trabajo, para que las delegaciones que así lo consideren tengan la oportunidad de expresarse sobre los distintos temas de la agenda. Esto no debe entenderse como un pedido mío para pronunciarse sobre cada uno de los puntos de la agenda, sino que simplemente daré la palabra a las delegaciones que deseen intervenir sobre aquellos temas que les susciten un interés particular.

Como es necesario que las delegaciones cuenten con tiempo prudencial para preparar sus intervenciones si es que así lo desean, convocaré para los fines expuestos precedentemente a dos sesiones plenarias los días martes 14 en la mañana y jueves 16 de junio en la mañana. Así, mi plan es dar la palabra el martes 14 de junio sobre los primeros cuatro temas de la agenda, los menciono: cesación de la carrera de armamentos nucleares y desarme nuclear, prevención de la guerra nuclear incluidas todas las cuestiones conexas, prevención de la carrera de armamentos en el espacio ultraterrestre y acuerdos internacionales eficaces que den garantías a los Estados no poseedores de armas nucleares contra el empleo o la amenaza del empleo de estas armas. Para el jueves 16 de junio, tengo previsto otorgar la palabra sobre los temas 5, 6 y 7 de nuestra agenda, es decir, nuevos tipos de armas de destrucción en masa y nuevos sistemas de tales armas, armas radiológicas, programa comprensivo de desarme y transparencia en materia de armamentos.

Quisiera también que tengan todos ustedes la certeza de que si estas dos sesiones no fueran suficientes para que todos tomen la palabra, tengo la posibilidad de convocar a una tercera sesión plenaria de manera que todas las delegaciones tengan la oportunidad de expresarse sobre todos los temas. Dicho esto, les ruego a aquellas delegaciones que vayan a intervenir que lo hagan de la manera más concisa posible para hacer un uso provechoso del tiempo de la Conferencia.

Bien, creo que el silencio es elocuente. Les agradezco su comprensión y les pido que se preparen para iniciar este ejercicio el próximo día martes. Me ha pedido la palabra para hacer una declaración, el señor representante permanente de Bangladesh a quien le doy ahora la palabra. Embajador Ahsan, tiene usted la palabra.

**El Sr. Ahsan** (Bangladesh) (*habla en inglés*): Al ser la primera vez que hago uso de la palabra durante su presidencia, permítame comenzar felicitándolo, señor Presidente, por asumir esta importante tarea. Quisiera también encomiar a los anteriores Presidentes de este año por haber dirigido con éxito la Conferencia de Desarme. Confiamos en que, con sus conocimientos y experiencia, podrá dar un nuevo impulso a nuestros esfuerzos colectivos hacia la adopción de un programa de trabajo para la Conferencia.

De hecho, para nosotros es motivo de gran preocupación que la Conferencia de Desarme —el único foro multilateral de negociación sobre desarme— haya estado en un punto muerto durante los dos últimos decenios. Se trata, en mi opinión, de un estancamiento alarmante, ya que el éxito de este órgano reviste suma importancia para la humanidad. La prolongada situación de estancamiento en esta Conferencia, junto con la falta de consenso en la última Conferencia de las Partes Encargada del Examen del Tratado sobre la No Proliferación, en espera de la entrada en vigor del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares y la posición similar de contención experimentada en la Comisión de Desarme de las Naciones Unidas, causan en conjunto día tras día la creciente

frustración de la mayor parte de la comunidad internacional, sobre todo porque en el futuro próximo el progreso en el desarme nuclear aparece como un objetivo distante. Esta situación es cuando menos inaceptable.

Bangladesh, en consonancia con la posición del Grupo de los 21, reitera que la máxima prioridad de la agenda de la Conferencia debe asignarse al desarme nuclear. De hecho esta es la razón de ser de la Conferencia de Desarme. Bangladesh tiene obligaciones constitucionales con respecto al desarme incondicional y completo; por lo tanto, es parte en todos los principales instrumentos internacionales sobre el desarme nuclear y la no proliferación. Bangladesh considera que las armas nucleares constituyen la mayor amenaza para la seguridad de toda la humanidad, ya que su propia existencia plantea el riesgo de la destrucción total. La aplicación efectiva de medidas concretas conducentes a un mundo libre de armas nucleares es, por lo tanto, un requisito ineludible para la comunidad internacional a fin de garantizar un mundo seguro para nuestras próximas generaciones. Cuanto antes lo hagamos, mejor. Por consiguiente, creemos que ahora es el momento de iniciar de inmediato las negociaciones sobre el desarme nuclear.

Somos optimistas en el sentido de que las nuevas propuestas recibidas este año para el futuro programa de trabajo de la Conferencia darán ímpetu a nuestros esfuerzos para reactivar este foro. Sin embargo, al mismo tiempo, es evidente que no podremos conseguirlo sin la voluntad política de los distintos sectores. No debe culparse de ello al reglamento de la Conferencia. Esperamos que la comunidad internacional, especialmente los Estados poseedores de armas nucleares y los Estados que asignan una función estratégica a las armas nucleares en sus doctrinas de seguridad, redoblen sus esfuerzos para cerrar la brecha entre ellos a este respecto.

Sr. Presidente, es evidente que cuando se sigue ignorando la voz de la mayoría silenciosa, en última instancia esta procede lícitamente a encontrar una solución. Esto sucedió en la Asamblea General el año pasado, cuando la resolución para establecer el Grupo de Trabajo de composición abierta con objeto de hacer avanzar las negociaciones sobre el desarme nuclear fue aprobada por una mayoría abrumadora. Bangladesh apoyó la resolución y asistió a las reuniones del Grupo de Trabajo de composición abierta en febrero y mayo del presente año. Los Estados poseedores de armas nucleares y sus aliados deben comprender que los progresos logrados respecto de la no proliferación y la reducción de las existencias de armas no son suficientes. Además, como recomendaron el Secretario General de las Naciones Unidas y las conferencias celebradas sobre esta cuestión, debería tomarse en consideración el conocimiento pleno de las devastadoras consecuencias humanitarias de una detonación nuclear. También quisiéramos recordar a todos los Estados partes en el Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares su compromiso inequívoco de lograr la eliminación total de sus arsenales nucleares con miras al desarme nuclear, que todos los Estados partes asumieron en virtud del artículo VI. Teniendo todo esto en cuenta, debemos hacer verdaderos esfuerzos para revitalizar la Conferencia de Desarme mediante la decisión urgente de iniciar negociaciones sobre el desarme nuclear con miras a la eliminación total y final de las armas nucleares.

Bangladesh considera que algunos temas, a saber, la garantía de seguridad negativa, la prevención de la carrera de armamentos en el espacio ultraterrestre y un tratado de prohibición de la producción de material fisible para armas nucleares u otros dispositivos explosivos nucleares, son elementos importantes de la agenda de la Conferencia de Desarme. También apoyamos que prosigan los debates sobre cuestiones como la ciberseguridad, los sistemas de armas autónomas letales y el terrorismo químico y biológico. Sin embargo, ninguno de estos temas debe tener prioridad sobre el desarme nuclear. Estamos dispuestos a trabajar de manera proactiva y constructiva con otros Estados miembros de la Conferencia para aprobar un programa de trabajo sobre la base de las propuestas actuales y futuras, así como a respaldar sus iniciativas y las de los sucesivos Presidentes para forjar un consenso a este respecto.

Sr. Presidente, ya no podemos permitir esta deriva en la Conferencia. La amenaza de las armas nucleares es real y para nosotros existencial, ya que estamos muy cerca de tres Potencias nucleares. El desafío indiscutible que afronta la comunidad internacional en este siglo, en particular los países en desarrollo, es garantizar el progreso socioeconómico de sus pueblos. Esto ha sido claramente reconocido en la Agenda 2030 para el Desarrollo

Sostenible. El déficit de financiación para asumir este enorme reto puede compensarse fácilmente si se reducen los enormes gastos de defensa mundial y se desvían recursos para estos fines. Solo esto puede finalmente garantizar la paz, la prosperidad y, en última instancia, la seguridad en el mundo, ya que las doctrinas de seguridad basadas en las armas nucleares no pueden hacerlo. Debemos confiar en el multilateralismo con objeto de garantizar un mundo seguro y próspero para nuestros hijos y las generaciones futuras. Por consiguiente, instamos a todas las partes interesadas, y en particular a los Estados poseedores de armas nucleares, a reflexionar y a elaborar nuevos enfoques, con la voluntad política necesaria para lograr que se siga progresando respecto de las propuestas de desarme completo e incondicional, sobre todo en este agosto foro.

**El Presidente:** Muchas gracias, señor representante permanente por su declaración y por sus amables palabras y apoyo a la Presidencia. Quisiera saber si hay algún otro pedido de palabra. Chile tiene la palabra.

**El Sr. Lagos** (Chile): Gracias, señor Presidente. Por ser la primera vez que mi delegación interviene bajo su Presidencia, deseo expresar nuestra satisfacción por su elección, en particular, tanto por sus cualidades diplomáticas reconocidas y principalmente por ser el representante de un país hermano de nuestra región, con el cual compartimos una visión común en materia de desarme. Respalamos sus gestiones y sus consultas para que logremos adoptar un programa de trabajo. Sabemos que no es una tarea fácil, pero con la colaboración y la voluntad política de todos podremos avanzar en este objetivo.

Sr. Presidente, nos pronunciaremos sobre los distintos puntos de la agenda en las sesiones que usted acaba de convocar con ese objetivo. Muchas gracias, señor Presidente.

**El Presidente:** Agradezco al distinguido representante de Chile por su declaración y también por sus gentiles palabras a la Presidencia. No veo ninguna otra solicitud de palabra. Vamos a concluir nuestra reunión de hoy en consecuencia. Les recuerdo que la próxima reunión plenaria de la Conferencia se celebrará el próximo martes 14 de junio, a las 10.00 horas, y conforme a lo anunciado daré la palabra a aquellas delegaciones que deseen intervenir sobre los cuatro primeros puntos de nuestra agenda. Muchas gracias por su colaboración. Se levanta la sesión.

*Se levanta la sesión a las 10.20 horas.*